

Veranstaltende Organisationen

ITALIEN: ANED (Associazione Nazionale Ex Deportati nei campi nazisti); ANPI FVG (Associazione Nazionale Partigiani d'Italia); ARCI (Associazione Ricreativa e Culturale Italiana) comitato territoriale di Udine e Pordenone; Centro di accoglienza e di promozione culturale "Ernesto Balducci"; CEVI (Centro Volontariato Internazionale); CVCS (Centro Volontari Cooperazione allo Sviluppo, Gorizia); Legambiente FVG.

ÖSTERREICH: Erinnern Villach; Universitäts.Club | Wissenschaftsverein Kärnten; Vobis. Verein für offene Begegnung und Integration durch Sprache; ZSO (Zveza slovenkih organizacij na Koroškem / Zentralverband slowenischer Organisationen in Kärnten).

SLOWENIEN: Društvo HUMANITAS – center za globalno učenje in sodelovanje, Ljubljana; FORhUM Forum za humanistiko, Ljubljana; Klub koroških Slovencev v Ljubljani; Klub koroških Slovencev Maribor.

Unterstützende Organisationen

Arci servizio civile Udine; Associazioni Cristiane Lavoratori Italiani ACLI FVG; Austrian Study Centre for Peace and Conflict Resolution ASPR (Stadtschlaining); Comitato unitario antifascista stabilimento Fincantieri Monfalcone; Erinnern.at; Herbert C. Kelman Institut (Wien); Inštitut Nove revije, zavod za humanistiko, Ljubljana; Internationaler Versöhnungsbund (österreichischer Zweig); Ipsia Trieste istituto pace sviluppo innovazione ACLI; JADRO Associazione culturale slovena; Österreichische Frauenföderation für Weltfrieden; RSU CGIL CISL UIL stabilimento Fincantieri Monfalcone; SKGZ Associazione culturale-economica slovena; Slovenska matica; Slovenska prosvetna zveza / Slowenischer Kulturverband SPZ; Solidarietà e Cooperazione CIPSI; Slovenski center PEN; Terre sul confine (Gorizia); Zentrum für Friedensforschung und Friedensbildung, Universität Klagenfurt.

Lest und diskutiert das
Alpen-Adria-Manifest auf der Website:
<http://zso.slo.at/warisover>

Italien – Österreich – Slowenien

**WAR
IS
OVER!**

**If you want it.
Se vuoi. Če hočeš.
Wenn du es willst.**

Drei-Länder-Veranstaltung

»100 Jahre Ende des Ersten Weltkriegs«

Sonntag, 11. November 2018, 14 bis 18 Uhr
Kärntner Landesarchiv, Klagenfurt/Celovec
St. Ruprechter Straße 7

Die Drei-Länder-Veranstaltung will die Lehre der Weltkriege, dass Rassismus und eine Kultur der Gewalt immer wieder zu Krieg, Verelendung und Feindschaft führen, auf die Gegenwart anwenden. Sie soll zu einem Plädoyer für ein demokratisches, ökologisches und friedliches geeintes Europa werden. Ein Europa, das sich an völkerrechtliche Normen des Asylschutzes hält, eine humane Politik gegenüber den AsylantInnen einschlägt, die Fluchtursachen bekämpft; das die sozialen Rechte aller Menschen auf diesem Kontinent schützt und das mit der sozial-ökologischen Wende die Basis für eine nachhaltige Zukunft schafft. Und die Friedensregion Alpen-Adria als regionale Umsetzung der Grundidee: »War is over, if you want it«.

Schirmherrschaft

ALEXANDER VAN DER BELLEN,
Präsident der Republik Österreich

BORUT PAHOR,
Präsident der Republik Slowenien

Präsentation

Manifest für eine Friedensregion Alpen-Adria
WERNER WINTERSTEINER

Hauptrednerinnen

ANNA BAAR, *Schriftstellerin, Klagenfurt/Celovec:*
Und Heimweh hab ich nur zuhaus ...

IGNACIJA FRIDL JARC, *PEN Slovenija,*
Ljubljana: Der Widerstand der slowenischen
Kulturschaffenden gegen die sprachliche
Gewalt des Krieges

ANNA DI GIANANTONIO, *Historikerin,*
Gorizia/Gorica/Görz: Dreißig Jahre Krieg an der
Ostgrenze. Politische Spaltungen und
Nationalismen zwischen Erinnerung an die
Vergangenheit und Gestaltung der Zukunft

Statements von

CRISTINA BERETTA, *Universität*
Klagenfurt/Celovec und Obfrau von Vobis

SANDRO CARGNELUTTI, *presidente regionale*
Legambiente

RUDOLF DÖRFLINGER, *Direktor der*
Landarbeiterkammer Kärnten

MIRA MILADINOVIĆ ZALAZNIK, *Institut*
Nove revije

DINO SPANGHERO, *Regional-Präsident von*
ANPI, Udine/Udin

GIORGIO ZANIN, *Pordenone per la vicenda I*
fucilati di Cercivento – I fusilâz di Çurçuvint

Runder Tisch zur Zukunft des Alpen-Adria-Raums

HORST PETER GROSS, *Universitäts.Club |*
Wissenschaftsverein Kärnten

FRANCO UDA, *Friedenssprecher von ARCI*

ERNEST PETRIČ, *ehemaliger Botschafter,*
ehemaliger Präsident des Verfassungsgerichtshofs
Sloweniens

Musik

EXTRA3 TRILATERAL

ALEKSANDER IPAVEC »IPO«, *IT*
Akkordeon/akordeon/fisarmonica

MATEJ ŠPACAPAN, *SI*
trompete/trobenta/tromba

STEFAN GFERRER, *AT*
Bass/bas/basso

EMIL KRIŠTOF, *AT*
Perkussion/perkusija/percussioni

Künstlerische Installation

ULRICH KAUFMANN

Buffet

Dreisprachig mit Simultanübersetzung

Deutsch / Italienisch / Slowenisch

Eintritt frei

Aus organisatorischen Gründen ist eine
Anmeldung unbedingt erforderlich:
zso@slo.at